



LIDA Stories

lidastories.net

اگوستينو کی کہانی / La storia di

Agostino

LIDA Italia

Billie Cejka Risnes

Yasir Tayab (ur), Andrea Ciasca Marra

(it)



This work is licensed under a Creative Commons Attribution 4.0 International License.
<https://creativecommons.org/licenses/by/4.0>

اگوستينو کی کہانی

La storia di Agostino



LIDA Italia

Billie Cejka Risnes

Yasir Tayab

5

اگوستينو / Italiano



میرا نام اگوستینو ہے اور میری عمر اکون سال ہے۔ میرا کام سائیکل کے ذریعے کھانا پہنچانا ہے۔ میری دو بیٹیاں ہیں، لیکن ہم بہت کم بات کرتے ہیں۔ ان کی ہر اور میں اب ساتھ نہیں رہتے کیونکہ ہم طلاق چھتے ہیں۔

...

Mi chiamo Agostino e ho 51 anni. Il mio lavoro è consegnare cibo in bicicletta. Ho due figlie, ma quasi non ci parliamo. La loro madre ed io non viviamo più insieme perché abbiamo divorziato.

Vivo con mia madre, dal momento che non posso permettermi di pagare un affitto dopo il divorzio. Gli affitti sono molto cari in questa città.

...

میں اپنی ادا کے دیکھ رہے ہوں، کون سا کرایہ دینے کے بعد کرایہ ادا کرے گی۔
- کرایہ کی گنجائش نہیں رکھتا اس شہر میں کرایہ بہت زیادہ ہے۔





میں چند ہہ پہلے ایک کمپنی میں صھٹی والے کے طور پر کم کر رہا
تھ۔ میں ٹوٹی ہوئی چیزوں کی مرمت کرنا، بھنن اٹھنا، اور جب
کسی کو ضرورت پڑتی تو میں اس کی مدد کرنا۔ ایک دن کمپنی نے
مجھے نوکری سے نکل دیا۔ مجھے سمجھ نہیں آیا کہ مجھے کیوں
نکلا گیا۔

...

Alcuni mesi fa lavoravo come addetto in un'azienda. Riparavo cose rotte, portavo scatoloni, e davo una mano a chiunque ne avesse bisogno. Un giorno, l'azienda mi ha licenziato. Non ho mai capito perché.



ایک لمبے عرصے کے بعد بھری بھری محنت رنگ لائی۔ ایک بڑی
ڈیلیوری کمپنی کو بھری جرہنہ ادا کرنا پڑا اور ملزمین کو مستقل
ملزمتیں دینا پڑیں۔ پوری دنیا میں کہیں پر بھی ایسا واقعہ پہلی بار
ہوا تھا۔ ایسا لگتا ہے کہ چیزیں بہتر ہونا شروع ہو رہی ہیں۔

...

Dopo parecchio tempo il nostro duro lavoro ha dato dei frutti. Una grande azienda di consegne ha dovuto pagare una forte multa e stabilizzare i lavoratori. Era la prima volta che questo accadeva al mondo. Sembra che le cose comincino a migliorare.

Assieme ai rider di altre aziende, ho fatto un corso sui diritti dei lavoratori organizzato da un sindacato di categoria. Ci hanno offerto assistenza legale gratis. Abbiamo lottato per ottenere maggiori riconoscimenti e diritti.

...

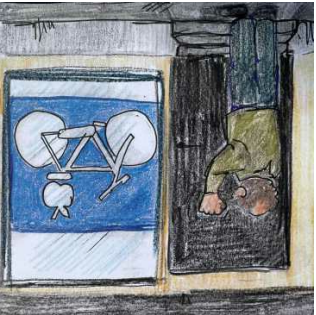
میں نے کمپنیوں کے ساتھ مل کر لوگوں کے ساتھ ساتھ اور حقیق
دوسری کمپنیوں کے ساتھ ساتھ اور حقیق اور حقیق اور حقیق
میں نے کمپنیوں کے ساتھ ساتھ اور حقیق اور حقیق اور حقیق
میں نے کمپنیوں کے ساتھ ساتھ اور حقیق اور حقیق اور حقیق



Vedevo molti che consegnavano cibo in bicicletta. So andare in bici, così mi sono presentato ad una grossa azienda di consegna a domicilio. Mi hanno offerto tre euro a consegna. Faccio 40€ al giorno, 60€ se sono fortunato e i clienti mi danno la mancia.

...

میں نے کمپنیوں کے ساتھ ساتھ اور حقیق اور حقیق اور حقیق
میں نے کمپنیوں کے ساتھ ساتھ اور حقیق اور حقیق اور حقیق
میں نے کمپنیوں کے ساتھ ساتھ اور حقیق اور حقیق اور حقیق
میں نے کمپنیوں کے ساتھ ساتھ اور حقیق اور حقیق اور حقیق





مجھے کسی بھی چھٹی والے دن تنخواہ نہیں ملتی، بیہر ہونے پر کوئی رقم نہیں ملتی اور مجھے تنہا ہی کوئی حقوق حاصل ہوں۔ مجھے نہیں لگتا کہ یہ ٹھیک ہے، لیکن مجھے نوکری کی ضرورت ہے۔ دیگر ملازمین میں سے زیادہ تر دنیا بھر سے آئے ہوئے مہاجرین ہیں۔

...

Non ho ferie pagate, né assicurazione malattia, quasi nessun diritto. Penso che non sia giusto, ma ho bisogno di lavorare. La maggior parte degli altri lavoratori sono immigrati da ogni parte del mondo.



بہن پہنچنے والے کئی لوگ روزانہ حادثات میں زخمی ہو جتے ہیں۔ پھر، جب ایک پچیس سالہ بہن پہنچنے والا آدمی کر کے ٹکرانے سے مر گیا، تو حکام نے ہمیں اہم سمجھنا شروع کر دیا۔ یہ افسوس کی بات ہے کہ اس کی موت کے بعد یہ اقدام ہوا۔

...

Molti di quelli che lavorano nelle consegne rimangono feriti in incidenti ogni giorno. Poi, quando un rider venticinquenne è stato investito da una macchina ed è morto, le autorità hanno cominciato ad accorgersi di noi. È un peccato che quel ragazzo sia dovuto morire perché ciò accadesse.